

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

B/L No **HOEGL289SNLS0001**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **KOKUSAI 03321**

Consignee (if "Order" state Notify Party)
MR.ALEXANDER EMEKA EDOKWE.
PLOT 289 GREEN ESTATE
(BACK OF SUNFIT HOTEL),
AMUWO ODOFIN, FESTAC TOWN LAGOS
NIGERIA
+2348107885749

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628



Notify Party (without liability to Carrier)
SAME AS CONSIGNEE

FIRST ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel HÖEGH OSLO V/89	Port of loading Sakaisenboku	
Port of discharge Durban	*Final destination (if on-carriage) Lagos	Freight payable at OSAKA, JAPAN

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2007 PEUGEOT 307 NFU 10FX50 PSA 3031043 421X176X153 VF33CNFUF84723932	1 270 KGS	11.337 CBM

=== FREIGHT AS ARRANGED ===
LAGOS/CARRIER'S AGENT CONTACT DETAILS:
ALRAINE SHIPPING AGENCIES (NIGERIA) LTD.
P.O. BOX 265
2206, LAGOS APAPA, NIGERIA
SWITCHBOARD: +23415454692
TELEFAX: +23415874771
EMAIL: alraine.nigeria@bollore.com

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).
TOTAL: 1,270 KGS / 11.337 CBM
1 UNIT(S)

Page 1 of 1

On Board Date: **23.03.2020**

of which loaded:
on deck:
under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability,
Declared value:
Declared value charges:
(See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3.....
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,
the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 23.03.2020**

Signed by 
AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**
As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098
Consignee (if "Order" state Notify Party) MR. ALEXANDER EMEKA EDOKWE. PLOT 289 GREEN ESTATE (BACK OF SUNFIT HOTEL), AMUWO ODOFIN, FESTAC TOWN LAGOS NIGERIA +2348107885749

B/L No **HOEGL289SNLS0001**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **KOKUSAI 03321****Höegh Autoliners AS**

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

Notify Party (without liability to Carrier) SAME AS CONSIGNEE

THIRD ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)
Ocean vessel HÖEGH OSLO V/89	Part of loading Sakaisenboku
Port of discharge Durban	*Final destination (if on-carriage) Lagos

Freight payable at OSAKA, JAPAN

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2007 PEUGEOT 307 NFU 10FX50 PSA 3031043 421X176X153	1 270 KGS	11.337 CBM

VF33CNFUF84723932**=== FREIGHT AS ARRANGED ===****LAGOS/CARRIER'S AGENT CONTACT DETAILS:****ALRAINE SHIPPING AGENCIES (NIGERIA) LTD.****P.O. BOX 265****2206, LAGOS APAPA, NIGERIA****SWITCHBOARD: +23415454692****TELEFAX: +23415874771****EMAIL: alraine.nigeria@bollore.com**

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).

TOTAL: 1,270 KGS / 11.337 CBM**1 UNIT(S)**

Page 1 of 1

On Board Date: **23.03.2020**

of which loaded:

on deck:

under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS**PREPAID**

Limitation of Carriers Liability.

Declared value:

Declared value charges:

(See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...³.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,
 the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 23.03.2020**

Signed by

AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**

As agent for the carrier

Höegh Autoliners AS



Sales Dept Ph: 075-622-5091
Fax: 075-622-2400
Main Office Ph: 075-622-5090
Fax: 075-622-5098

EXPORTERS OF QUALITY NEW & USED VEHICLES
IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
INTERNET ADDRESS: <http://www.ibcjapan.co.jp>

INVOICE

MESSRS MR. ALEXANDER EMEKA EDOKWE
PLOT 289 GREEN ESTATE (BACK OF SUNFIT
HOTEL),
AMUWO ODOFIN, FESTAC TOWN
COUNTRY NIGERIA


DATE 3/23/2020
INVOICE NO. 86332845282

SHIPPED PER: Hoegh Oslo-OS SAILING ON OR ABOUT: 3/23/2020
FROM: Osaka TO: Lagos, Nigeria TERMS: T/T

		<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>			<u>AMOUNT</u>
		USED MOTOR CAR(S)			CIF Lagos in USD
1	PEUGEOT 307	2007 VF33CNFUF84723932	NFU 10FX50 PSA 3031043	BLACK	USD 2,430

ONE UNIT(S) TOTAL TOTAL: 2,430

MARK & NO.
NO MARK



IBC Japan Ltd.

番号 01944
整理番号 3741023333003073

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.

登録年月日 / Registration Date

初度登録年月 / First Reg. Date

車台番号 / Maker's serial number

岡山 333 み 307 車名 / Trademark of the maker of the vehicle

平成 27 年 3 月 18 日

平成 19 年 2 月 2007

VF33CNFU F84723932

原動機の型式 / Engine Model

プロジェクト [793] GH-T5NFU

NFU

所有者の氏名又は名称

スズキ岡山販売株式会社

所有者の住所

岡山県岡山市北区平野 6 2 2 - 5

[23370]

使用者の氏名又は名称

Name of User

使用者の住所

Address of User

使用の本拠の位置

Location of the principal

自動車の種別

Classification of Vehicle

用途

Purpose

乗用

家用

燃料の種別

Classification of fuel

輸出予定日 (証明書有効期間満了日)

Export schedule (expiry date)

令和 2 年 9 月 12 日

輸出予定届出

Vehicle

158 ガソリン

型式指定番号

Specification No.

11616

類別区分番号

Classification No.

0004

長さ

Length

5x

幅

Width

176

高さ

Height

153

前軸重

FR Weight

810

前軸重

FR Weight

1270

後軸重

RR Weight

460

【京都】、輸出予定届出
輸出に係る届出をした者は、輸出予定届出証明書に係る自動車が
輸出されることなく、当該期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。
以下余白

66, 700km (平成26(2014)年2月26日)
[旧走行距離計表示値 / Mileage]
40, 500km (平成24(2012)年2月9日)

*一時抹消中所有者 / Latest Owner
IBC Japan 株式会社
京都府京都市伏見区中島宮前町64 [14256]
[申請年月日 / Date of Application]
平成27(2015)年4月9日
[走行距離計表示値 / Mileage]



令和 2 年 3 月 13 日

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



裏面もご覧下さい。

No. 01944

EXPORT CERTIFICATE

License number	OKAYAMA 333 MI 307	Last reg. Date	March, 18, 2015	First reg. Month	February, 2007	Frame number	VF33CNFUF84723932
Name	PEUGEOT		[793]	Model	GH-T5NPFU		
Last owner's name	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA						
Above address	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64						
Last user's name	*****						
Above address	*****						
Above location	*****						
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	SEDAN	5 people	- kg	1270 kg	1545 kg
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight
1.58 L kw	PETROL	11616	0004	421 cm	176 cm	153 cm	810 kg
EXPIRY DATE	September, 12, 2020						
REMARK:	[OKAYAMA]						

March, 13, 2020 OKAYAMA UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition